

PRÉSENCE DE QUELQUES PROPOSITIONS ÉDUCATIVES DE MONTAIGNE, KANT ET
LANCASTER DANS LA LICENCE DE LANGUES ÉTRANGÈRES DE L'UCO.

MARIA ALEJANDRA PÉREZ PÉREZ

UNIVERSIDAD CATÓLICA DE ORIENTE

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

LICENCIATURA EN LENGUAS EXTRANJERAS

2021

PRÉSENCE DE QUELQUES PROPOSITIONS ÉDUCATIVES DE MONTAIGNE, KANT ET
LANCASTER DANS LA LICENCE DE LANGUES ÉTRANGÈRES DE L'UCO

MARIA ALEJANDRA PÉREZ PÉREZ

Trabajo de grado para optar el título de:

Licenciado en Lenguas Extranjeras

Asesor:

DANIEL FELIPE JARAMILLO

Magíster en Literatura

UNIVERSIDAD CATÓLICA DE ORIENTE

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

LICENCIATURA EN LENGUAS EXTRANJERAS

2021

INTRODUCTION

L'intention de ce texte est de faire, à travers les propositions éducatives des penseurs comme Montaigne, Kant et Lancaster, une analyse de la relation et de l'influence de ceux-ci sur quelques pratiques éducatives dans la licence en langues étrangères à partir des perceptions des enseignants et des étudiants/praticiens. Ce projet a vu le jour grâce à certains aspects des pratiques pédagogiques des enseignants et des étudiants praticiens qui présenteraient quelques différences avec les propositions et les sujets qui se développent au cours du programme.

Le développement de ce projet a été divisé en deux phases. La première a été la phase de documentation, où certains textes des auteurs mentionnés précédemment ont été délimités, ayant comme objectif de faire un contraste et d'observer les différences et les similitudes entre les propositions. Après ce processus, la participation des enseignants et des étudiants appartenant au programme a été incluse et avec cela, on a collecté les données sur leur perception à propos de ce qui est enseigné et de la façon dont il est enseigné et, d'autre part, de ce qui est appris et de la façon dont il est appliqué dans les pratiques des enseignants en formation.

QUESTION

Comment les propositions éducatives de Montaigne, Kant et Lancaster se manifestent-elles dans les pratiques pédagogiques de la Licence de langues étrangères de La Universidad Católica de Oriente ?

JUSTIFICATION

À La Universidad Católica de Oriente, plus précisément dans le programme de Licence en Enseignement de Langues Étrangères, les cours sont liés au contenu pédagogique, dans trois courants ou traditions littéraires qui sont la française, l'allemande et l'anglo-saxonne, ces courants présentent plusieurs propositions sur ce que nous connaissons aujourd'hui comme la pédagogie. Chaque courant nomme de manière différente l'étude de l'éducation, par exemple, dans la tradition française on parlait de "sciences de l'éducation", dans l'allemande on parlait de "sciences de l'esprit" et enfin, dans la tradition anglo-saxonne du "curriculum". Parler de traditions pédagogiques de manière profonde détournerait l'objet de ce projet, mais il est possible de les aborder de manière générale :

Dans l'école française, l'éducation, la pédagogie et la didactique dans leur sens le plus général sont comprises comme des "sciences de l'éducation", car elles ne constituent pas une discipline unique et sont organisées sur la base d'une conception qui va au-delà des disciplines, elles sont nommées sciences de l'éducation. On y parle de sociologie de l'éducation, de philosophie de l'éducation, d'histoire de l'éducation et de psychologie comme forme de pédagogie expérimentale (psychopédagogie) dans la perspective d'aborder les grands problèmes de l'éducation. (Cossio, 2018, p.11)¹

D'autre part, nous avons la tradition allemande au cœur de laquelle se trouve que :

¹ Traduction par le chercheur.

[...] Bildung est un concept polysémique, car il ne s'agit pas d'une théorie clairement délimitée ou épistémologiquement déterminée... la formation comme processus d'éducation, de libération et d'émancipation de l'homme. (Cossio, 2018, p.13)²

Contrairement aux deux traditions précédentes, dans la tradition anglo-saxonne il n'y a pas de réflexion en tant que telle sur ce qu'est l'éducation, (Cossio, 2018, p.9) : « [...] l'idée de didactique comme champ de réflexion et de recherche sur l'enseignement est un concept inhabituel, puisqu'il a été déplacé par le concept de programme et les théories curriculaires, puisqu'il est essentiellement orienté vers l'organisation de l'éducation. »³

Pour le développement de ce projet, on a choisi trois penseurs qui peuvent être pris comme représentants des courants mentionnés ci-dessus : Michel Eyquem de Montaigne, Immanuel Kant et Joseph Lancaster. Ces penseurs des XVIIe et XVIIIe siècles ont élaboré des propositions éducatives qui sont considérées comme pertinentes dans les établissements de formation des enseignants. Les textes choisis pour l'analyse ont été une partie importante du développement de la pensée philosophique de chacun de ces auteurs. Dans le cas de Montaigne "De l'institution des enfants" a été l'un des essais qui soulève certains postulats sur l'éducation appropriée. D'autre part, avec son dernier ouvrage, "Pedagögik", Kant a développé un type de manuel d'éducation dans lequel il présente une relation profonde avec son concept sur la minorité et la majorité d'âge.

Lorsque nous parlons de Lancaster, nous le faisons à partir d'un texte qui enregistre l'impact historique sur l'éducation colombienne de sa proposition éducative, plus précisément la méthode d'enseignement mutuel.

² Traduction par le chercheur.

³ Traduction par le chercheur.

Afin de faire une observation sur l'influence de ces propositions sur le programme, il est pertinent de relire et donc de poser un contraste avec la réalité que les enseignants et les enseignants en formation perçoivent dans leurs pratiques pédagogiques, ce qui révèle s'il existe ou non une relation entre la théorie enseignée et la pratique appliquée.

Ce contraste ouvre la possibilité de proposer une position critique, où les enseignants et les enseignants en formation commencent à évaluer leurs pratiques pédagogiques depuis la conception des planificateurs jusqu'au moment de leur application ; et de cette façon, ils sont motivés non seulement à apporter des améliorations à leur travail, mais aussi à proposer différents projets ou des recherches plus larges qui bénéficieront au programme à l'avenir.

OBJECTIF GÉNÉRAL

Comprendre comment les propositions éducatives de Montaigne, Kant et Lancaster se manifestent dans les pratiques pédagogiques de la Licence de langues étrangères de l'Universidad Católica de Oriente.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES.

1. Reconnaître les approches centrales des propositions éducatives de Montaigne, Kant et Lancaster.

2. Classer les observations des acteurs pédagogiques à partir de leurs expériences dans l'UCO.

3. Identifier les relations que les étudiants et les enseignants observent entre les propositions des auteurs et leurs expériences pédagogiques.

ÉTUDES ANTÉRIEURES.

La relation entre la théorie et la pratique est l'un des principaux enjeux dans tout domaine. À l'Universidad Católica de Oriente, il existe certaines différences entre ces deux aspects dans les processus d'enseignement et d'apprentissage. Dans cette révision de la littérature, on se plongera dans les études où cette relation a été travaillée et les ruptures que l'on peut trouver entre la théorie et les pratiques pédagogiques. Dans cet ordre d'idées, Meza (2002) estime que :

[...] Il est inapproprié pour les théoriciens de l'éducation de considérer les enseignants comme des objets soumis à un contrôle théorique ou comme des clients qui acceptent et appliquent des solutions théoriques. Au contraire, étant donné que l'expérience pratique des enseignants est la source des problèmes à prendre en compte, nous devons reconnaître le caractère indispensable de la participation des éducateurs à la tâche théorique. (p.4)

Dans cette étude, l'auteur aborde la nécessité pour les enseignants de se consacrer non seulement à l'observation de ce que les différents spécialistes de la pédagogie leur offrent, mais aussi de participer activement à la recherche de leurs travaux. Il s'agit d'une enquête développée au Costa Rica, de type qualitatif et qui utilise une méthode de documentation, où le chercheur interprète et réfléchit sur ce que propose Wilfred Carr.

Dans le même ordre d'idées, on présente une étude réalisée en Espagne. Dans celui-ci, cette division est nommée comme une rupture, à ce propos Alvarez (2015) mentionne :

Une des raisons de la rupture des relations entre théorie et pratique est la socialisation professionnelle des enseignants dans les cultures mêmes de leur profession dans les centres éducatifs, ce qui implique une interaction quotidienne entre enseignants et étudiants, et entre collègues, ce qui implique l'accomplissement de normes, la

participation à divers processus organisationnels, etc. Tout cela signifie que cette rupture continue d'exister à ce jour. (p.7)⁴

Cette étude propose que, bien que l'enseignant ait une notion de ce qui est énoncé comme théorie et de son importance, il y a une adaptation de celle-ci au statu quo et lorsqu'il essaie de s'adapter et de se conformer à ce que cela exige, l'enseignant commence à perdre le lien avec la composante théorique de son travail. À ce moment, se produit ce que l'auteur appelle une rupture. Les résultats de cette étude ont été développés sous forme de propositions pour construire une approche de la pratique à la théorie. Cette étude est l'une des plus liées à la recherche qui est menée, car elle rend explicite le problème à partir des obstacles qui surgissent parfois même de la part des institutions et des enseignants.

L'étude suivante clarifie le problème de la relation entre la théorie et la pratique, en premier lieu l'auteur cherche à expliquer certains concepts qui sont importants pour la compréhension des arguments basés sur certains théoriciens importants dans les sciences de l'éducation et à la fin du texte propose ce que seraient les suggestions pour l'enseignant et son travail.

Une chose pertinente dans ce texte est que, bien qu'il mentionne qu'il existe un "fossé" entre la théorie et la pratique, il fait également une observation importante sur le travail pratique qui n'a pas de relation directe avec le théorique. Comme le dit Gordillo (1985) : "Les applications pratiques concrètes ne sont pas directement déductibles des principes théoriques généraux, souvent ce qui est nécessaire est une capacité de synthèse créative pour faire face à de nouvelles situations" (p.11).⁵

⁴ Traduction par le chercheur.

⁵ Traduction par le chercheur.

Voici une étude réalisée à Neiva, en Colombie. La population est composée de 27 enseignants qui font partie du secteur d'éducation de la Biologie de l'Universidad Sur Colombiana. L'étude traite de la relation théorie-pratique à l'université en utilisant deux méthodes, la première qualitative, l'analyse de contenu, et, la seconde, une analyse quantitative utilisant le test T-Student.

À la fin de l'étude, une conclusion a été tirée concernant les conceptions présentées et c'est que (Amórtegui et al, 2018) affirment que : " [...] on conçoit que le rôle fondamental de la pratique est de confirmer la théorie " (p.5), en reliant ensuite cela à un autre aspect important où ils se concentrent sur l'enseignant, par exemple ici en citant Tamir (2005) et Moreno et al (2006) :

Or, sachant qu'il est important dans la formation des enseignants de réfléchir à la manière d'aborder la théorie et la pratique, en partant de l'idée de les considérer comme des domaines mutuellement constitutifs et liés, il est essentiel de réaliser des propositions de formation dans lesquelles les enseignants peuvent aborder que la théorie transforme la pratique et que celle-ci peut à son tour transformer la théorie. (Amórtegui et al, 2018, p.5)⁶

Dans le même ordre d'idées, le projet suivant a été développé dans une université au Chili, dans le but de montrer comment les étudiants de trois domaines d'enseignement vivent et représentent la relation théorie-pratique : Éducation préscolaire, Pédagogie de base et Pédagogie secondaire. La population sélectionnée était composée de 185 étudiants qui étaient dans leur dernier semestre à développer leurs pratiques éducatives. Pour le présent projet, il existe une

⁶ Traduction par le chercheur.

pertinence des résultats trouvés : " La grande majorité conçoit la relation en termes de prépondérance de l'un sur l'autre, soit dans la logique théorie-pratique, soit dans la logique pratique-théorie " (Sánchez, 2016, p.22). ⁷

En raison des résultats et de la séparation évidente des expériences et des perceptions, l'université prend des mesures concernant le déficit présenté en réalisant des tutorats, mais ceux-ci ne semblent pas avoir un grand impact sur la solution du problème :

Dans ce scénario, le tutorat est confronté à la disparité des représentations concernant le travail d'enseignement et la nature des relations théorie-pratique de la part du groupe professionnel en formation. De plus, le tutorat ne réunit pas toutes les conditions nécessaires pour mettre en tension ces représentations. (Sánchez, 2016, p.23)⁸

CADRE DE RÉFÉRENCES

Savoir théorique :

Quand on parle de connaissances théoriques et pratiques, il est presque impossible de les séparer. Par exemple, Artaud (1981) affirme que : « Le savoir théorique répond au besoin de comprendre en établissant des relations de cause à effet. Il permet ainsi d'accéder à une vision panoramique de la réalité qui conduit l'individu à prendre du recul par rapport à son expérience. » (p.6)

Si la théorie est nécessaire, elle doit être considérée comme un outil et non comme la fin de l'éducation, Artaud (1981) propose que:

⁷ Traduction par le chercheur.

⁸ Traduction par le chercheur.

L'acte de transmission de la connaissance doit donc tenir compte des exigences inhérentes à cette interaction des deux concepts : il doit communiquer à l'apprenant le savoir théorique qui lui est indispensable, mais ne peut avoir de vertu formatrice pour son esprit et sa personnalité que s'il lui permet de reconquérir par son effort et à partir de son expérience personnelle ce savoir élaboré en dehors de lui, que si, plutôt que de chercher à tout prix un raccourci, il lui laisse le temps de parcourir par lui-même une partie du chemin qui a conduit à ce savoir. (p.8)

Savoir pratique :

Mejía (2007) affirme :

La pratique rend pertinentes certaines caractéristiques de la réalité matérielle, et c'est cet ensemble de caractéristiques qui constitue l'objet psychique à étudier. La pratique fait donc partie intégrante de la définition même de l'objet, et pour garder à l'esprit cet élément définitoire, on va se référer à l'objet d'étude des disciplines humaines dans la suite du texte avec le terme « savoir pratique ». (p.9)

Pour approfondir l'idée, elle déclare plus tard :

... Les savoirs pratiques sont donc des produits psychiques déterminés par une pratique donnée, tout comme les savoirs faire, mais à la différence de ces derniers, les savoirs pratiques grâce à leur caractère strictement social sont susceptibles d'être « extraits » de l'acte par l'explicitation de leurs caractéristiques. Ce détachement les rend susceptibles d'être utilisés dans d'autres pratiques distinctes de celle qui leur a donné lieu. Ils pourraient donc être étudiables de façon « objective ». (p.12)

Auteurs :

Dans ce projet, comme cela a été mentionné à plusieurs reprises, trois textes seront interprétés, chacun appartenant à Michel Montaigne, Joseph Lancaster et Emmanuel Kant.

Le premier intitulé "De l'institution des enfants" appartient à Michel Montaigne, c'est un texte où l'auteur exprime sa proposition sur l'éducation, celle-ci est basée sur une lettre à une amie quand il découvre qu'elle est sur bande, ce texte a été publié en 1580 dans une compilation de plusieurs essais.

D'autre part, nous avons le texte "Pédagogie" d'Emmanuel Kant, c'est l'un de ses derniers travaux, dans lequel il nous présente une sorte de manuel, le développement et les besoins par rapport à l'âge et comment travers la discipline et l'enseignement il est possible d'arriver à ce qu'il appelle "l'âge de la majorité". Enfin, nous avons un texte tiré d'un récit historique de Bárbara Yadira García Sánchez, dans lequel elle présente en quoi consiste la méthode Lancasterienne, quel était son but et les effets qu'elle a eus sur l'éducation colombienne.

MÉTHODOLOGIE.

L'objectif de cet article est de comprendre la relation entre les conceptions éducatives des trois auteurs mentionnés ci-dessus et la perception des enseignants et des étudiants concernant leurs pratiques pédagogiques.

Cette recherche est basée sur la sémiologie saussurienne travaillé par Mejía (2007), qui cherche à transformer l'objet des sciences humaines, qui part la plupart du temps part d'un objet d'étude abstrait et subjectif auquel un critère de vérité ne peut être appliqué comme cela se passe dans les sciences exactes car il ne permet pas de vérifier l'information par l'expérimentation, en

raison de la caractéristique abstraite de l'objet même. C'est là que Mejía (2007) propose de fonder le critère de vérité des sciences humaines sur un critère de pertinence et pour cela elle expose une méthode inductive qui tente d'analyser les caractéristiques particulières de chaque cas étudié pour les comparer ensuite avec tous les cas étudiés. L'objectif est de trouver des modèles utiles et pertinents pour le contexte analysé par le chercheur, et de produire une hypothèse ou une conclusion qui n'a pas de caractéristiques subjectives parce qu'elles ont été neutralisées par application des multiples stratégies sous de différents points de vue, puisqu'elle est le produit de l'analyse effectuée, qui est basée sur la méthode expliquée ci-dessus.

Compte tenu de cette méthode, le projet sera divisé en deux phases et l'analyse respective des données obtenues sera effectuée à la fin. Cette recherche sera développée à partir d'une approche qualitative, avec un composant quantitatif important au niveau de différents points de vue utilisés, en prenant comme référence dans un premier temps l'étude de certains textes qui serviront de base : ce sont les travaux des penseurs Montaigne, Sur l'institutions des enfants, Kant, Pedagogia et Lancaster, par le biais du travail de García. B ; l'analyse prendra les bases de l'herméneutique, une activité d'interprétation dont l'objectif final est de saisir pleinement le sens des textes interprétés dans les différents contextes, développée par Ricoeur. (Tel que cité dans Arráez, Calles et Moreno, 2006).

Après cette analyse et la définition des catégories deux types d'outils de collecte de données ont été développés : La première était une enquête, qui a été appliquée à 9 étudiants, qui doivent appartenir au programme de langue étrangère et étudier la pratique éducative I ou II (de l'INPI1_22020). D'autre part, le deuxième outil était un entretien semi-structuré, qui a été appliqué à 5 enseignants du centre de langues, ainsi qu'aux enseignants des matières principales

de la faculté. Après la collecte des données, une analyse individuelle de chaque cas et la reconnaissance de la compatibilité et du contraste à chaque niveau ont été effectuées.

Parmi les considérations éthiques à prendre en compte dans ce projet, il y a le consentement éclairé des enseignants qui étaient interrogés, la garantie de l'anonymat et la fin de l'entretien au moment où ils décident d'y mettre fin, ainsi que la garantie que les informations à enregistrer ne seraient manipulées que par la personne qui développe ce projet de recherche et bien sûr le conseiller de celui-ci. D'autre part, les enquêtes ne demandaient pas aucune information personnelle, ce qui permet aux étudiants de répondre à l'enquête sans aucune inquiétude.

RÉSULTATS

Comme mentionné ci-dessus, pour la conception des enquêtes, on a pris en compte trois textes clés de trois auteurs, qui à leur tour font partie de trois courants de base pour l'enseignement des domaines liés à la pédagogie à l'UCO, avec un quatrième qui montre les théories qui sont présentées dans ce domaine du continent, comme cité dans le projet de la faculté:

Elles font donc partie du champ académique des pédagogies critiques, au même titre que les courants pédagogiques critiques issus d'autres traditions telles que : La science critique de l'éducation allemande, les théories critiques et postcritiques anglo-saxonnes du curriculum et l'éducation populaire latino-américaine (Alvarez, 2002).⁹

Dans ce projet de recherche, les courants suivants sont présentés : anglo-saxon, avec le texte "Proyecto Pedagógico de la gran Colombia: una ruptura frente a los ideales republicanos.", qui nous parle de l'arrivée de la méthode lancastérienne en Colombie, quels sont ses idéaux, en quoi elle consiste, comment et dans quelles villes ou provinces elle a été établie. On trouve

⁹ Traduction par le chercheur.

ensuite le courant français avec le texte "De l'institution des enfants", dans lequel Montaigne développe une partie de ses propositions sur l'éducation des enfants où l'expérience est montrée comme un principe. Finalement, nous avons le courant allemand dans le texte "Pédagogie" qui est une compilation des postulats de Kant sur l'éducation.

L'intention de ce projet était, à partir de l'interprétation des textes susmentionnés, d'identifier certains concepts sur l'éducation et divers aspects qui font partie du processus éducatif. Cela a conduit à l'identification de certaines catégories qui ont permis d'établir des cadres d'analyse entre les propositions de chaque auteur et les pratiques éducatives de chaque participant.

Les questions qui ont été présentées aux participants ont été formulées en établissant une relation directe entre celles-ci et les catégories trouvées dans les textes, mais en amenant cette théorie aux expériences et aux pratiques pédagogiques des répondants à l'UCO.

1. Finalité (But, objectif) de l'éducation :

Pour Kant, le but de l'éducation est d'éliminer l'animalité avec laquelle tout être humain naît afin d'être introduit dans la société, l'homme ne peut être homme que lorsqu'il est éduqué par les hommes, comme il l'affirme dans son texte " Pédagogie ", " Ce n'est que par l'éducation que l'homme peut devenir homme ". Il n'est que ce que l'éducation le fait être" (Kant, 1803, p.38).¹⁰

D'autre part, Montaigne pensait que le but de l'éducation est de diriger les élèves, qui ont déjà certaines influences fournies par la société, à s'éduquer eux-mêmes à de meilleures choses, à identifier ce en quoi ils sont bons et à fournir des connaissances utiles pour la vie de l'élève la vie de l'étudiant.

Si nous savions restreindre les appartenances de notre vie à leurs justes et naturelles limites, nous trouverions que la meilleure part des sciences qui sont en usage est hors de notre usage ; et en celles mêmes qui le sont, qu'il y a des étendues et enfonçures très

¹⁰ Traduction par le chercheur.

inutiles, que nous ferions mieux de laisser là, et suivant l'institution de Socrate, borner le cours de notre étude en celles, où faut l'utilité. (Montaigne, 1580, p.75).

D'autre part, la méthode proposée par Lancaster, selon le texte de García (2007), a pour objectif principal d'éduquer les fils et les filles de travailleurs d'un point de vue moral et religieux, en facilitant leur accès à une éducation plus pertinente. Cette éducation était normalement financée par des hommes d'affaires et/ou des nobles (p.6).

Question aux étudiants :

- « De votre point de vue et de votre expérience en tant qu'étudiant à l'UCO, quel est le but et la raison de votre éducation, vue de manière holistique ? »

FINALIDAD DE LA EDUCACIÓN	M	K	L
1			Definición de manual
2	Autonomía y pensamiento crítico	Saber específico, educación del ser	
3		Aportar a la sociedad, ser introducido a ella.	
4			Para las exigencias de los contratantes
5	Aplicable a la vida cotidiana	Mejorar como persona (moralidad)	Exigencias laborales.
6	Conocimiento útil para la vida	Enriquecimiento intelectual	
7	Educación digna y que sirva para la vida		Oportunidades laborales
8	Utilidad para crear cambios en las realidades	Posicionarse en la sociedad	

9	Saber para la vida, generar cambios en el campo		
---	---	--	--

M : 6 K : 5 L : 4

Comme on peut le voir dans le tableau, la plupart des participants circulent entre plusieurs propositions. En partant de Montaigne, les points compatibles sont l'utilité à donner à cette éducation et la réflexion sur le développement de l'esprit critique ou la recherche de changement des réalités.

D'autre part, nous pouvons constater que les points de convergence avec Kant sont liés à la moralité et au fait d'être introduit ou d'avoir une fonction dans la société.

Et enfin, nous pouvons voir comment les idées qui se rapportent à ce que propose Lancaster sont orientées vers le travail et la préparation à son exercice.

Question aux professeurs :

- « De votre point de vue et de votre expérience, quel est le but et la raison d'être de la formation de l'étudiant à l'UCO, vue de manière holistique ? ».

EL FIN DE LA EDUCACIÓN.	M	K	L
1	Desarrollo profesional y humano		
2	Necesidades del contexto y los estudiantes.		Principios y valores institucionales
3	Calidad de vida, desarrollo humano		
4	Profesional dispuesto a transformar		
5			Definición desde lo institucional (doctrina cristiana y católica)

M : 4 K : 2 L : 2

Le tableau montre une tendance vers Montaigne, où l'accent est mis sur le développement professionnel et humain de l'étudiant, mais centré sur quelque chose qui lui est utile et qui améliore sa qualité de vie.

Les concordances avec Kant sont liées au développement humain, à la participation à la société.

D'autre part, nous pouvons trouver le but du point de vue institutionnel, qui est lié aux idéaux qui sont la base de la méthode proposée par Lancaster.

2. L'erreur :

Les textes présentent deux positions sur la manière dont les erreurs doivent être assumées dans le processus éducatif. Il y a d'abord la pensée de Montaigne (1580), où l'erreur est conçue comme quelque chose d'inévitable dans le processus d'apprentissage, mais elle se concentre sur la position que l'étudiant doit avoir, pour l'admettre et prendre la responsabilité de la corriger, même si l'erreur n'est pas remarquée par quelqu'un d'autre, c'est un travail de jugement et d'intégrité (p.7). D'autre part, nous avons les pensées de Kant et de Lancaster. Kant dans son livre Pédagogie (1803) montre la manière de corriger l'erreur au moyen de punitions pas nécessairement physiques (p.8 et 22). Finalement Lancaster dans ses manuels d'application de la méthode, présente également différentes manières de punir un élève, le faire rester plus tard, laver les installations, réduisant ainsi la punition physique.

Questions aux étudiants :

- « Comment, selon vos observations, les enseignants assument-ils l'erreur ? »
- « D'après votre expérience en tant qu'étudiant à l'UCO, prenez-vous des mesures par rapport à l'erreur ? »
- « Si oui, quel usage en faites-vous ? »

EL ERROR	M	K	L
----------	---	---	---

1	La forma en la que el maestro lo señala, dispuesto a ser corregido, saca ventaja del mismo.		
2	Parte fundamental del aprendizaje, se centra en cómo es corregido.		
3	Normal y fundamental se parte del mismo para conseguir mejoras		
4	Hace parte de cualquier proceso formativo, oportunidad de mejorar, influye el cómo el maestro lo aborda		
5	Normal y válido, reflexión sobre este		
6	Oportunidad de aprendizaje, evaluar lo que se está enseñando y cómo, y lo que se aprende		
7	Aprender de sí mismo, aporte importante para el maestro sobre que tiene que reforzar		

8		Se pierde el aprendizaje colectivo, los compañeros toman posturas individualistas	
9	Toma el punto de vista de un maestro y no como estudiante: Aceptar que no se las sabe todas y que juntos aprendemos		

M : 8 K : 1 L : 0

La plupart des étudiants considèrent les erreurs comme une possibilité pour le bon développement du processus éducatif, ceci est principalement lié à ce que Montaigne propose à propos des erreurs. D'autre part, un autre élément important que plusieurs ont mentionné est que la façon dont l'enseignant l'aborde peut affecter l'utilisation de celle-ci comme stratégie.

Dans un cas particulier, l'élève huit a abordé le concept sous l'angle de l'apprentissage collectif. Le fait que l'erreur soit bénéfique dépend également de l'attitude et de la disposition des pairs. Pour cette personne, les pairs ne coopèrent pas assez, cela devient un apprentissage individuel.

Question aux professeurs :

- « Dans votre pratique pédagogique, comment concevez-vous l'erreur en classe ? »
- « Prenez-vous des mesures par rapport à l'erreur ? »
- « Si vous avez répondu par l'affirmative, quel usage en faites-vous ? »

EL ERROR	M	K	L
1	Necesario y aprovechable para el proceso		
2	Guiar a los estudiantes a que identifiquen su error por sí mismos y después corregirlos.		
3	Gancho para aprender, no hay verdades absolutas		
4	Necesario para construir aprendizajes significativos		
5	Oportunidad de aprendizaje, la teoría ensayo error de Thorndike (método de aprendizaje mediante el cual un organismo animal intenta solucionar un problema vital llevando a cabo una serie de ensayos o intentos azarosos hasta dar con la solución)		

M : 5 K :0 L :0

Tous les enseignants considèrent l'erreur comme une partie fondamentale de l'apprentissage et même d'identifier les échecs dans le processus d'enseignement, cela leur permet d'améliorer le processus d'apprentissage en clarifiant les doutes et en évaluant les méthodes et les stratégies qui peuvent échouer.

3. Le processus d'enseignement :

Dans cette catégorie, les trois propositions des auteurs en matière d'enseignement sont un peu différentes. En commençant par Montaigne, le processus d'apprentissage n'est pas basé sur le simple apprentissage par cœur d'informations inutiles pour la vie, l'étudiant et l'enseignant construisent des connaissances à partir du dialogue, un apprentissage qui montre comme réellement acquis à partir des mêmes actions (1580, p.5).

D'autre part, Kant parle de l'instruction et de la construction de la moralité et de la discipline, définissant la moralité non pas à partir de la religion, mais en étant bon parce qu'on doit être bon et non pas par peur de la punition divine. La discipline étant la volonté de choisir et de faire ce qui nous rend bons, en atteignant le but de la formation (1803, p.7).

Lancaster, par contre, selon García avait une méthode plus structurée, il y avait même des manuels, on appelait cela la méthode d'enseignement mutuel, les cours étaient composés de 30 ou 40 enfants, il y avait des âges spécifiques et les soi-disant inspecteurs devaient s'assurer que les enfants répondaient à cette exigence, D'autre part, l'avis de changement de classe se faisait au moyen d'une cloche, dans chaque classe on choisissait "à l'avance" un enfant qui serait désigné comme moniteur des moniteurs et à part cela il y aurait deux autres moniteurs, ceux-ci étaient chargés de garder leurs camarades attentifs dans les classes, le type d'uniforme et le mobilier variaient s'il s'agissait d'une école de filles ou de garçons (2007, p. 9-10).

Questions aux étudiants :

- « Par rapport à la réponse précédente, comment pensez-vous que cela a eu un impact sur votre processus d'apprentissage ? »

PROCESO DE ENSEÑANZA	M	K	L
1	La pasión del maestro a la hora de enseñar, la	Formación del maestro	

	autonomía del estudiante.		
2	No solo centrarse en el contenido sino obtener conocimientos desde la experiencia.		
3	Se requieren ciertos cambios en la forma de enseñanza y de evaluar.		
4	No responde		
5	Descubrir habilidades y debilidades para fortalecer		
6	Relación horizontal entre maestro y estudiantes		
7	Se toma la opinión del alumno sobre cómo quiere que la clase se desarrolle		
8	No responde		
9			Provee herramientas para el desarrollo el proceso

M : 5 K : 1 L : 1

Pas de réponse : 2

Comme on peut le constater, la plupart des élèves ont une opinion très similaire, se penchant vers ce que Montaigne présente dans son écrit. Ils expriment l'importance de la relation enseignant-élève, où l'opinion de l'élève est prise en compte lors de l'élaboration du processus d'apprentissage et de la manière dont il doit être mené. La qualification de l'enseignant est également mentionnée comme un élément important du processus.

Il y a deux cas particuliers où l'opinion du premier est que certaines méthodologies et formes d'évaluation devraient être améliorées, le second cas est qu'ils se concentrent le processus sur les outils qui peuvent leur être donnés.

Question aux professeurs :

- « Comment décrivez-vous votre processus d'enseignement, comment planifiez-vous, que prenez-vous en compte dans votre planification ? »

PROCESO DE ENSEÑANZA	M	K	L
1	Aprendizaje-enseñanza-aprendizaje, maestro y estudiantes construyen juntos el conocimiento		
2	Interacción e intercambio de opiniones		
3	Según el estudiante y el programa se desarrollan unos pasos para el proceso de aprendizaje (objetivos, contenido, metodología y evaluación)		
4	Constante ensayo, reflexión y cambio, se planea en base a las realidades		
5	Saberes previos del estudiante,		Se conserva lo curricular

	aprendizaje dialógico, experiencia del maestro		
--	--	--	--

M :5 K :0 L :1

La principale caractéristique est que les enseignants doivent tenir compte de ce que le programme d'études propose, mais l'essentiel reste le choix de méthodologies et de stratégies qui profitent aux élèves, en pensant au contexte et, dans ce cadre, même au point de vue des élèves. On peut donc dire qu'il y a une compatibilité principalement avec Montaigne, avec quelques éléments de Lancaster.

4. La culture du corps :

Pour Kant et Montaigne, la culture du corps représente une partie importante du développement de chaque être humain, la personne éduquée est considérée comme une personne intégrale qui doit enrichir tous les aspects de sa vie. En revanche, Lancaster, dans sa méthode, n'en mentionne pas l'importance, il se concentre sur l'éducation de base qui, à cette époque, était liée aux enseignements religieux, à la lecture et à l'écriture et aux opérations arithmétiques.

Questions aux étudiants :

- « D'après votre expérience en tant qu'étudiant en langue étrangère à l'UCO, avez-vous pensé à la culture corporelle comme étant importante pour votre éducation ? Pourquoi ? »

CULTIVO DEL CUERPO	M	K	L
1	La salud física ayuda a mejorar el proceso educativo		
2			No importante

3			No importante
4	Es necesario parra un buen proceso, y no solo la física, pero también la mental		
5	Parte importante del proceso		
6	Necesario porque el ser humano es un conjunto complejo		
7			No es necesario
8	Influye en el proceso creativo		
9	Es importante en la vida, no solo en ambientes ed.		

M :6 K :6 L :3

La plupart des étudiants considèrent la culture comme une partie importante du processus d'apprentissage, l'influence qu'elle a sur le processus éducatif et ils mentionnent même certains aspects qui font partie de l'être intégral comme la santé mentale et sa nécessité. Il y a donc ici une relation directe avec les propositions mentionnées par Kant et Montaigne dans leurs textes.

Dans les trois cas particuliers où ils ont estimé que ce n'était pas nécessaire, il a été mentionné que cela était dû à leurs connaissances spécifiques, c'est-à-dire qu'ils ne considéraient pas qu'il était nécessaire de cultiver le corps dans l'enseignement des langues étrangères.

Question aux professeurs :

- « D'après votre expérience à l'UCO, avez-vous pensé que cultiver le corps est important dans l'éducation ? »

CULTIVO DEL CUERPO	M	K	L
1	Sin caer en narcisismos, es necesaria porque somos también cuerpo		
2	No responde		
3	Importante, esto va relacionado con las actitudes y posturas en el salón de clase.		
4	Importante reconocer nuestra dualidad		
5	Parte de la educación integral, uso de lúdica y recreación para la enseñanza		

M : 4 K :0 L :0

Pas de réponse : 1

Cet aspect est considéré comme pouvant affecter directement le processus éducatif, le comportement et la posture des élèves lors des rencontres éducatives et les enseignants en tant que personne. L'importance de se considérer comme des êtres intégraux est également soulignée, montrant ainsi une forte tendance vers les propositions de Kant et de Montaigne dans cet aspect.

5. Le professeur :

Les positions des auteurs diffèrent quelque peu dans cette catégorie. D'une part, nous avons Montaigne (1580), pour lui il est plus important un professeur qui sait guider l'élève dans une connaissance spécifique, pas celui qui lui remplit la tête d'informations, le professeur doit être un guide qui conduit son apprenti à trouver ce qu'il est vraiment bon, qui n'utilise pas l'autorité parce que cela démotive l'élève, mais qui lui montre la nécessité de s'éduquer lui-même (p.6).

Kant, en revanche, n'est pas contre l'autorité et même si elle est nécessaire à la construction de la discipline, le professeur doit être une personne, non seulement nourrie intellectuellement, mais aussi éclairée (p.6).

La méthode Lancasterian n'exigeait que des personnes possédant des connaissances de base et guidées par la morale chrétienne.

Les enseignants de l'école Lancasterian ont été choisis parmi les personnes ayant la plus haute conduite morale et religiosité. Ils devaient être soumis, épris de vérité, de sincérité et d'honnêteté, capables de gagner l'amour des enfants afin de les gouverner (García, 2007, p.32).

Questions aux étudiants :

- « Décrivez le profil que vous avez construit de l'enseignant de l'UCO grâce aux expériences et aux interactions que vous avez eues à l'université. »

EL MAESTRO	M	K	L
1	Con pasión por lo que hace y dispuesto a colaborar en la formación del estudiante. Formado para educar.		
2	Cercanía a los estudiantes, que guíe según la experiencia	Bien calificado, competente	
3		Orientar, modelar	Controlar
4	Capturar aquello que le es valioso al estudiante, guía.	Que edifique	
5	Guía, cooperador, aprende del estudiante		Autoridad
6	Mentor, Guía, aprende continuamente desde su labor		
7	Justo, respetuoso a las ideas que el alumno sugiere o propone, guía en el proceso académico.		Estricto.
8	Maestro no solo de contenidos, se pone en el lugar de los estudiantes, vocación y amor		

9	Apasionado por lo que hace, aprende de sus estudiantes, crea las condiciones adecuadas para el proceso de aprendizaje.		
---	--	--	--

M :8 K :3 L :3

Parmi les concepts qui peuvent être pris comme généraux dans l'avis de chaque étudiant, c'est celui d'un professeur qui est un guide, oriente, se consacre à sa profession et génère de la motivation chez les étudiants, décrivant un peu ce que Montaigne pense du professeur, mais parmi ceux-ci il y a aussi une inclination pour l'action du professeur comme formateur, qui modèle, forme et construit, un peu plus du côté kantien.

Ce que la méthode Lancasterienne exige, c'est un cours contrôlé où la seule autorité est celle du professeur assisté de ses moniteurs. Cette position est présentée dans trois cas particuliers.

- « D'après votre expérience à l'UCO, quel est le rôle de l'enseignant dans le processus éducatif ? »

EL MAESTRO	M	K	L
1	El proceso de aprendizaje depende de la pasión y motivación que genere el maestro.		
2	Ayuda al estudiante y provee consejos basado en su experiencia.		
3	Orientar	Modelar	Controlar

4	Capturar aquello que le es valioso al estudiante, guía		
5	Guía y asiste al estudiante, sabe escuchar, tiene en cuenta las necesidades de los estudiantes.		Autoridad
6	Aprende continuamente desde su labor	Mentor	
7		Portador de conocimiento y proveedor de herramientas.	
8	Escucha y ayuda a los estudiantes.		
9	Comparte conocimientos mutuos con el alumno y le ayuda en su proceso.		

M :7 K :3 L :2

L'enseignant est considéré comme un guide et comme une partie active qui permet aux autres parties d'être également actives dans le processus éducatif, un enseignant qui éduque également à partir de l'expérience, tout cela en relation avec Montaigne, d'autre part, l'importance des contenus et de la formation que l'enseignant a sur ceux-ci est soulignée. Les cas particuliers sont liés à ce que propose Lancaster, qui vient un peu plus de l'éducation de l'autorité.

Question aux professeurs :

- « De votre point de vue, quel est le profil d'un enseignant à l'UCO ? »

EL MAESTRO	M	K	L
1	Con experiencia en las prácticas educativas. Cualificados y que cumplan con sus funciones, que cumplan también con los objetivos pedagógicos.		
2	Persona sensible, crítica y humana, con capacidad de comprensión, innovador, creativo. En constante aprendizaje y transformación de sus prácticas en el aula.	Cuidadores, Conocedor de su saber pedagógico.	
3	Autoevalúa su práctica, facilitador de aprendizaje		
4	Alfarero y barro al mismo tiempo, moldea y el moldeado		
5		Autoridad ontológica y epistemológica.	

M: 5 K: 3 L: 0

Il y a une tendance vers les propositions présentées par Montaigne, l'enseignant évalue ses expériences de manière critique et est ouvert à une expérience éducative bilatérale, il apprend des étudiants et ceux-ci de lui. Du point de vue de Kant, il peut être lié à l'objectif pédagogique (tel

que nommé dans les réponses), qui serait lié à ce que l'enseignant devrait atteindre au cours du processus.

- « D'après votre observation et votre expérience à l'UCO, quel est le rôle de l'enseignant dans le processus éducatif ? »

EL MAESTRO	M	K	L
1	El papel del maestro se evidencia en los estudiantes, a veces llegan estudiantes con muchos vacíos.		
2	Autónomo en su aprendizaje, mira más allá de su alcance.	Cuidadores	
3	Faltaría un proceso riguroso de asesoría para que en su enseñanza no atente contra el estudiante de manera injusta y de falta de consideración a su condición de estudiante.	Conocedor de su saber pedagógico	
4	Un guía y no como el centro del conocimiento.		
5			Poco preocupado por la formación, privilegia más la ciencia y la técnica.

M :4 K : 3 L :1

L'enseignant est perçu comme une personne qui guide et oriente les élèves, qui est conscient de ses connaissances pédagogiques, mais aussi comme un soignant, un enseignant qui

évalue et facilite constamment le processus d'apprentissage. Il y a ici une relation directe avec les propositions de Montaigne et de Kant.

En particulier, l'enseignant cinq montre une perception différente des enseignants de l'UCO, qui s'en tiennent à la théorie et laissent de côté l'expérience et la formation de l'étudiant.

6. L'étudiant :

Du point de vue de Montaigne (1580), l'élève doit avoir de l'intérêt et de la motivation par rapport à ce qu'il apprend, l'élève doit être actif et constamment critique par rapport à son apprentissage, il doit également être en dialogue constant avec l'enseignant (p.14).

En revanche, pour Kant, l'élève doit franchir des étapes spécifiques avant de devenir un apprenant actif et ce sont : la discipline, l'instruction et enfin la formation.

Lancaster a orienté sa méthode vers les enfants des ouvriers. Normalement, les élèves doivent avoir une attitude passive et répondre aux ordres de l'enseignant ou du moniteur.

Questions aux étudiants :

- « Décrivez le profil de l'étudiant de l'UCO que vous avez construit à travers vos expériences et vos interactions avec vos pairs. »
- « D'après votre expérience d'étudiant à l'UCO, quel est le rôle de l'étudiant dans le processus d'apprentissage ? »

EL ESTUDIANTE	M	K	L
1	Autonomía, papel del estudiante igual de importante al del maestro		Definición de Manual
2	Activo y autónomo en su proceso		
3			No se percibe un perfil específico, tiene poco

			protagonismo y solo es receptor de información.
4	No estar supeditado al maestro		
5	Se preocupa por su aprendizaje		
6	Deseoso de aprender, dinamizador		
7	Responsable de su aprendizaje, capaz de argumentar, consiente de las diferentes opiniones, con voluntad para aprender.		
8	Piensa en sus compañeros, comprometido		
9	Persona crítica y humana, que sea participe en las clases		

M :8 K :0 L :2

Comme on peut le voir, il y a une grande affinité avec ce que Montaigne propose dans son texte, l'étudiant en tant qu'être actif, qui est motivé parce qu'il étudie et se montre responsable de son processus d'apprentissage, n'avale pas tout sans réflexion et évalue son processus.

Il y a un cas spécifique où, d'après son expérience, le participant décrit les étudiants comme passifs, leur participation se limitant à recevoir des informations. Ceci est lié à la méthode Lancaster et à la façon dont les élèves doivent se comporter en classe.

Question aux professeurs :

- « Décrivez le profil de l'étudiant de l'UCO que vous avez construit tout au long de votre expérience d'enseignement. »
- « Selon votre expérience, quel est le rôle de l'étudiant de l'UCO dans le processus d'apprentissage ? »

EL ESTUDIANTE	M	K	L
1	Está muy marcado su contexto, valora la importancia del aprendizaje, participativos y críticos		
2	Conocedor de su entorno, cree en la reflexión de sus prácticas, ir más allá de lo que se le presenta.		
3			No va más allá de lo que se les ofrece, son poco propositivos y reciben sin cuestionar
4	Versátiles según la situación		
5			Pasivo, receptor, responde solo a lo que le exigen, poco dinámico.

M :3 K :0 L :2

Il existe une relation entre l'expérience des enseignants, pour eux les étudiants sont actifs, polyvalents en fonction de la situation, ils participent et vont au-delà de ce qui leur est présenté dans les cours et agissent de manière critique et quelque chose d'autre importante est qu'ils

connaissent leur environnement et profitent des possibilités. On peut la placer dans Montaigne, car elle est proche des caractéristiques de sa proposition.

Il y a deux cas particuliers dans cet aspect, qui peuvent être placés dans les propositions de Lancaster, selon la perception de ces enseignants, les étudiants sont passifs, avec peu de propositions et ils se limitent à recevoir des informations sans se poser de questions.

7. Contenu :

Ce que Montaigne (1580) propose à cet égard, c'est que l'élève acquière les connaissances dont il a besoin et qu'il sera capable d'utiliser ce qu'il apprendra ; il souligne que l'apprentissage de l'élève ne doit pas être centré sur la répétition des choses et un apprentissage par cœur (p.5). Ceci est lié à ce que Kant propose et c'est qu'il dit dans son texte pédagogie que " [...] un homme avec une grande mémoire, mais sans aucun jugement ". Un tel individu n'est rien d'autre qu'un lexique vivant." (Kant, 1805, p.18). Comme nous pouvons le constater, ces deux auteurs se concentrent sur ce que l'apprenant peut appliquer et avec lequel il peut problématiser et réfléchir.

D'autre part, dans la méthode Lancasterian, les contenus étaient limités à certains domaines de base comme le présente García (2007) : " dans le Manual de Enseñanza Mutua, seule la lecture, l'écriture et le calcul étaient envisagés " (p.18). Et le texte utilisé pour l'enseignement était la bible.

Questions aux étudiants :

- « Lorsque l'enseignant présente son plan de cours au début du semestre ou de l'année, comment pensez-vous qu'il sélectionne le contenu ? »
- « Avez-vous le sentiment qu'au cours du semestre, le cours respecte le contenu proposé et que des progrès sont réalisés ? »
- « Reprenez-vous le syllabus pour vérifier les progrès réalisés ? »

CONTENIDO	M	K	L
-----------	---	---	---

1			Basado en el currículum y no vuelve a este durante el proceso
2	Experiencia y relevancia de contenidos		
3	Modificado según el contexto		
4	Organización minuciosa		
5	Según el contexto y la utilidad		
6			Poca modificación de los planes de estudios, a veces se usan planes de semestres anteriores
7			Lo que exija el currículum.
8	No responde		
9	Adaptado al contexto		Basado en el currículum

M :5 K :3 L :4

Pas de réponse : 1

Dans cette catégorie il n'y a pas de relation marquée entre la majorité et un seul auteur, selon les étudiants, les enseignants s'adaptent au contexte, en sélectionnant les contenus, selon les besoins du contexte, sans laisser de côté la partie curriculaire exigée par l'université et qui donne une linéarité à l'enseignement, ici il y a évidence des trois propositions.

Un cas particulier considère que des changements sont nécessaires dans les stratégies d'évaluation et dans les plans d'études semestrielles, parce qu'aucun changement n'est observé et qu'ils utilisent des plans des semestres précédents.

Question aux professeurs :

- « Lorsque vous préparez votre classe ou les contenus pour la période académique, que considérez-vous lors de la sélection des contenus ? »
- « Comment décrivez-vous votre processus d'enseignement, comment planifiez-vous, que prenez-vous en compte lors de la planification ? »

CONTENIDO	M	K	L
1	Libros de base y material que se ha recolectado durante los años de experiencia.		La carta descriptiva en pedagogía tiene cursos mal diseñados, contenidos que se superponen, procuro si hay errores, corregirlos e intentaba que los corrigieran a nivel institucional y no es fácil porque ya hay aprobación por parte del MEN
2	Seleccionar según las necesidades.		Lo que se exige desde las directivas universitarias
3			Carta descriptiva, Buscando metodologías adecuadas
4	Adapta el contenido según las necesidades		Se basa en el currículo
5	Conocimientos previos de los estudiantes y experiencias del maestro		Cartas descriptivas

M :4 K :0 L :5

Ici il y a presque une équivalence entre ce que Montaigne et Lancaster proposent, le curriculum est utilisé comme un guide pour le contenu et la linéarité, mais aussi le contenu présenté dans le curriculum est adapté, selon les besoins des étudiants, le niveau qu'ils présentent et le contexte en général.

L'une des conceptions en particulier exprime qu'elle a trouvé des erreurs dans les lettres descriptives et a présenté des propositions pour les corrections respectives.

8. Enseignement scolaire :

Pour Montaigne (1580) l'enseignement scolaire est comme une prison qui étouffe la motivation des élèves, chaque élève est torturé par la colère de ses maîtres et les maîtres sont étouffés dans leur colère (p.13). D'autre part, la position de Kant (1805) est quelque peu différente, l'éducation scolaire ne peut être réussie que si elle est menée par le secteur privé, afin que l'État ne l'utilise pas comme une forme d'endoctrinement (p.8). Lancaster, en revanche, dans sa méthode, exige le soutien du clergé et des gouvernants afin d'éduquer les enfants de ceux qui n'avaient pas accès à l'enseignement privé.

Question aux étudiants :

- « Sur la base de votre expérience à l'UCO, quelle est votre opinion sur l'enseignement scolaire, c'est-à-dire l'enseignement dans les établissements ? Quels avantages et/ou inconvénients y trouvez-vous ? »

EDUCACIÓN ESCOLARIZADA.	M	K	L
1	No responde		
2			La calidad de esta en la UCO es relacionada por la religión que se profesa.

3		Más efectiva, cómoda y seria para trabajar en diferentes contextos.	
4	No responde		
5			La privatización deja de lado aspectos significativos
6		Los espacios permiten acceder a ciertos conocimientos, Lo económico es lo que regula este derecho.	
7	Limitan la capacidad crítica del estudiante y es posible que también limite su motivación por estudiar.		
8		Hay una alta influencia del gobierno y los colegios que no permite a los maestros enseñar de manera diferente.	
9	No responde		

M :1 K :3 L :2

Pas de réponse : 3

Il y a un penchant pour le Lancaster du point de vue de la religion et du public, un répondant a exprimé qu'il y a une possibilité que l'université offre de bons services dans la scolarité en raison de ses valeurs religieuses, d'autre part, l'aspect de la privatisation comme exprimé par un autre partenaire, limite et change l'expérience par rapport à celle du public.

Le lien avec Kant est une critique de l'aspect public des institutions, de l'influence que le gouvernement exerce sur elles et de la manière dont elles limitent les enseignants et le processus d'enseignement et d'apprentissage.

Enfin, il existe un cas particulier où les institutions sont, d'une certaine manière, considérées comme un espace qui peut frustrer et démotiver les étudiants.

Question aux professeurs :

« Sur la base de votre expérience à l'UCO, quelle est votre opinion sur l'enseignement scolaire ? Quels avantages et/ou inconvénients trouvez-vous à l'enseignement scolaire ? »

EDUCACIÓN ESCOLARIZADA	M	K	L
1		Sumamente importante, la intención del ambiente escolar no es reemplazable	
2	No responde		
3		Participación efectiva	
4		Interacciones maestro-alumno, alumno-alumno...	El estudiante se vuelve dependiente, se acostumbra a ser dirigido.
5	La escuela es cambiante según las mediaciones		

M :1 K :4 L :3

La scolarité est importante car elle facilite la communication et l'environnement scolaire, qui n'est pas quelque chose qui peut être remplacé par l'interaction. Chaque école change en fonction des médiations que les besoins de sa population exigent, mais l'un des problèmes est que l'élève devient dépendant de ce que le professeur exige et peut s'habituer à n'être que dirigé. Nous voyons ici la présence des propositions de Kant et de Lancaster, de la nécessité de ces espaces

chez Kant presque pour l'interaction dans l'apprentissage et chez Lancaster parce que la méthode elle-même l'exige.

9. Discipline :

Kant (1805) aborde la discipline comme le contrôle de la volonté pour faire ce que l'on doit faire, également pour éliminer l'animalité et pouvoir entrer dans la société, c'est le premier apprentissage qu'un être humain doit avoir pour avancer dans son processus de formation (p.3). Montaigne ne le dit pas explicitement, mais l'aborde plutôt à partir de la motivation à faire ce qui doit être fait dans un processus éducatif. Lancaster, au contraire, présente une conception différente, celle-ci est plus proche d'un conditionnement de l'élève, lorsque dans sa méthode la discipline est mentionnée, il parle de conditionnement ou d'obligation, par exemple : " L'exigence disciplinaire pour le succès de cette méthode était très élevée ; tout était conçu pour travailler dans un silence absolu, dans des temps très précis et avec des ordres très concrets, qui n'acceptaient aucun type de distractions " (García. 2007, p.18.). (García. 2007, p.18).

Question aux étudiants :

- « Quelle idée avez-vous construite de la discipline dans votre expérience d'étudiant à l'UCO, qu'elle place a-t-elle pris dans votre processus éducatif ? »

DISCIPLINA	M	K	L
1			Se aborda el concepto de Kant, pero al final se liga solo a la norma.
2		Uso de la voluntad para discernir entre lo que me hace bien así no sea de mi agrado	
3			Compromiso y seriedad.

4			Responsabilidad, cumplimiento de normas.
5	No responde		
6		Necesaria para la vida, herramienta para tener logros	
7	De mano con la motivación es necesaria para todo proceso.		
8		Herramienta para alcanzar la meta	
9	No responde.		

M :1 K :4 L :3

Pas de réponse : 2

Comme nous pouvons le voir, il y a un penchant pour Kant et dans un cas vers Montaigne et Kant. La discipline est vue comme l'utilisation de la volonté et un outil nécessaire, main dans la main avec la motivation, d'autre part, l'expérience de trois pairs est plus proche de ce que propose Lancaster, qui est plus axé sur ce que la règle exige et le devoir se conformer sans question.

Question aux professeurs :

- « Qu'est-ce que la discipline pour vous et, d'après votre expérience à l'UCO, quel est son importance dans le processus éducatif ? »

DISCIPLINA.	M	K	L
1		Voluntad para poder discernir sobre lo que se va a hacer	
2			Constancia, no decisión

3			Punto de vista desde el cumplimiento de normas
4		No se impone, se desarrolla, camino	
5			Ligado a lo normativo.

M :0 K :2 L :3

La plupart d'entre eux considèrent la discipline comme directement liée à ce que la norme exige, l'obligation de se conformer sans accès à la décision, ce qui en fait une conception observable dans la méthode Lancasterienne.

Deux des enseignants conçoivent la discipline d'un point de vue kantien, considérant la volonté comme la base de la discipline et comme une compétence à développer et non à imposer.

Contraste entre les enseignants et les élèves :

En faisant une comparaison générale, les deux groupes de personnes ont un fort penchant pour ce que Montaigne propose dans son essai, en tenant également compte de certains aspects des autres textes. À partir du Projet Éducatif de la Faculté (PEF) nous connaissons les inclinations et les auteurs qui font partie de ce qui est nommé "sciences de l'éducation" en prenant comme base, plusieurs auteurs du courant ou de la tradition française, mais Montaigne ne fait pas partie de ceux-ci. Cela nous amène d'une certaine manière à ce que Álvarez (2012) soulève dans son texte, l'un des problèmes qu'elle observe concernant la relation théorique-pratique, le premier se réfère à la division entre les contextes, l'environnement scolaire universitaire (en tant qu'étudiants) est très académique, mais lorsque nous nous trouvons dans un environnement scolaire déjà en tant qu'enseignants la scolarité s'éloigne de ces aspects théoriques acquis (p.4).

Parmi les exceptions qui ont été présentées, nous trouvons la culture du corps. Montaigne en mentionne l'importance dans le processus éducatif de toute personne de manière superficielle dans son essai. Kant, quant à lui, l'aborde de manière plus approfondie dans son texte "Pédagogie". Du point de vue de la plupart des enseignants et des étudiants, la culture du corps

est une partie importante du processus éducatif, certains d'entre eux mentionnent le devoir de travailler sur la dualité, car nous sommes l'esprit, mais aussi le corps, ceci d'un point de vue théorique. Dans les exceptions, nous avons trouvé des étudiants qui ont directement détaché cette catégorie de leur domaine spécifique.

La catégorie de la discipline, tel que ci-dessus, présente une différence d'interprétation de la part des auteurs. Montaigne parle de la discipline comme d'une motivation, par contre, Lancaster se base sur la norme et Kant parle comme de la volonté de l'être humain de discerner ce qu'il doit faire. Quand nous parlons de discipline, Kant est l'un des pédagogues qui la définit à partir de son propre texte parce qu'il la considère comme une partie importante du processus éducatif et il est l'un des auteurs infaillibles dans les sujets liés à la pédagogie, mais, selon les résultats des enquêtes il y a encore une interprétation assez inclinée vers ce que propose Lancaster, cela pourrait être lié à ce qu'Álvarez (2012) mentionne comme un problème historique, où dès le début il y a une division entre les corps théoriques et les corps pratiques (p.4). Bien que la théorie soit et soit apprise à l'université, dans les espaces scolaires, il existe des perceptions historiques qui, dans ce cas, ont un poids sur ce que l'académie nous présente.

CONCLUSIONS :

La formation d'un enseignant et de tout professionnel a une base théorique, c'est-à-dire ce que l'académie a étudié dans ce domaine spécifique, mais cela ne garantit pas que cette théorie soit liée aux réalités des domaines d'application de ce travail. Ainsi, une rupture se forme entre les connaissances pratiques et les connaissances théoriques.

A la Faculté des Sciences de l'Education de l'UCO, plus précisément dans le cadre de la Licence en Langues Etrangères, lorsque l'on évoque Michel Montaigne, il est peu probable que l'un des étudiants le mentionne et/ou le mette en relation avec la pédagogie, car il s'agit d'un auteur que l'on aborde normalement dans le domaine de la littérature et la philosophie, grâce à ses essais ; mais sur la base des résultats obtenus, on peut dire que, ce que l'on croit appliquer à l'UCO, un pourcentage assez important d'enseignants et d'étudiants pourrait s'identifier à ce qu'il propose dans son texte " L'institution des enfants ".

Lorsque nous passons à ce que le projet de la faculté propose dans son cadre théorique. Il est ensuite montré à partir de plusieurs philosophes pourquoi le nom de la faculté (Sciences de l'éducation) et comment cela vient d'une tradition ou d'une théorie française, mais au cours de la carrière des auteurs et théoriciens à traiter peu font partie de ce même courant.

Comme mentionné ci-dessus, le nom de la faculté est directement lié à ce qui est proposé de la théorie de courant français et selon l'analyse des résultats, les expériences des enseignants et des étudiants sont traversées par les propositions de Michel de Montaigne. Cela soulève plusieurs questions quant aux domaines couverts par ces thèmes, la première étant de savoir s'il est possible qu'une étude plus approfondie soit faite des courants français qui sont présentés comme une base pour la faculté ; et la seconde serait de savoir si chaque programme devrait s'interroger sur la manière de refléter dans la pratique les courants qui sont abordés et qui sont considérés comme une base.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES.

Álvarez. C. (2015). *Teoría frente a práctica educativa: algunos problemas y propuestas de solución*. Cantabria, España.

Álvarez, C. (2012). *La relación teoría-práctica en los procesos de enseñanza-aprendizaje*. *Educatio Siglo XXI*, 30(2), 383–402.

Amórtegui Cedeño, E. F., Gavidia Catalán, V., & Mayoral García, B. O. (2018). *¿Cuál es la relación teoría-práctica en el Trabajo de Campo en la enseñanza de la Biología? Consideraciones del profesorado en formación inicial en el sur de Colombia*. *Tecné, Episteme y Didaxis: TED*, (Extraordin). <https://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/TED/article/view/8771>

Arráez, Calles y Moreno. (2006). *La Hermenéutica: una actividad interpretativa*. Caracas.

Artaud, G. (1981). *Savoir d'expérience et savoir théorique : pour une méthodologie de l'enseignement basée sur l'ouverture à l'expérience*. *Revue des sciences de l'éducation*, 7 (1), 135–151. <https://doi.org/10.7202/900321ar>

Cosío. J. A (2018) *Tradiciones o culturas pedagógicas: del contexto europeo y norteamericano al conocimiento pedagógico latinoamericano*. Universidad de Costa Rica.

García. B. Y (2007) *Proyecto Pedagógico de la gran Colombia: una ruptura frente a los ideales republicanos*.

Gordillo, M. V (1985) *El problema de la relación entre teoría y práctica en educación según el pensamiento alemán contemporáneo: Consecuencias para la orientación educativa.*

Universidad Complutense de Madrid.

Kant, E. (1803) *Pedagogía* (Escuela de Filosofía Universidad ARCIS). Chile.

Mejía, C. (2007). *Objectivité et sciences humaines*. CFS 58 pp.

Meza, L. G (2002) *La teoría en la práctica educativa*. Cartago, Costa Rica. vol. 2

Montaigne, M. (1580) *Essais: Livre Premier*. Francia

Sánchez, G. I. (2016) *Relación teoría-práctica entre el campo de la formación inicial y el escenario del ejercicio profesional*. Costa Rica.